

Genre du véhicule <b>Chariot de travail</b>	Marque <b>C R E D E</b>	Type <b>DFG 5010 KLO *)</b>	Fiche d'homologation n° <b>CH 5168 05</b>
MOYENS D'IDENTIFICATION <b>"DFG 5010 KLO"</b> sur plaquette du constructeur, à droite sous siège du conducteur			
Numéro du châssis frappé <b>à droite à l'AV latéralement sur châssis + sur plaquette constructeur</b> Signe d'identification du moteur frappé <b>"592 E"</b> à droite, s. carter mot. devant embrayage pompe injection Constructeur <b>Schmiedag AG, Dortmund (D)</b> Importateur <b>SIG, Neuhausen am Rheinfall</b>			
CHASSIS Nombre d'essieux <b>2</b> Nombre de roues <b>6</b> Entraînement <b>avant</b> Direction <b>ZF - Hydro</b> Assistance <b>hydraulique</b> Frein de service <b>hydraulique, à exp. interne, sur roues avant</b> Frein auxiliaire <b>méc. exp. interne</b> Ralentisseur _____ Frein stationn. <b>câble, s. roues AV</b> Frein pr. rem. _____ Transmission <b>convertisseur VOITH +)</b> Nombre vit. <b>2</b> Blocage differ. _____ Crochet rem. <b>à broche</b> Vitesse max. <b>20</b> km/h		MOTEUR Genre <b>en ligne</b> Temps <b>4</b> Marque <b>FORD</b> Carbur. <b>diesel</b> Type <b>592 E</b> Position <b>arrière</b> Nombre cyl. <b>4</b> Alésage <b>100</b> Course <b>115</b> Cylindr. <b>3611</b> cm <sup>3</sup> CV-Impôt <b>18,39</b> CV-puiss. <b>54,5 (DIN)</b> à <b>2250</b> t/m Refroidissement <b>eau</b> Bruit <b>86</b> dB (B) à <b>2200</b> t/m Amortissement bruit <b>1 pot</b> <b>340x150x100</b>	
CARROSSERIE Forme <b>élevateur à fourche</b> Nombre portes _____ Toit ouvert _____ Nombre de places : Total <b>1</b> ; AV _____ ; milieu _____ ; AR _____ ; Places debout _____			
DIMENSIONS Vole AV <b>1310</b> AR <b>1210</b> Diam. braquage G <b>6,60</b> DR <b>6,30</b> Empattement <b>2300</b> / ( / / ) Dimensions ext. Dimensions int. Longueur <b>4800 av. fourche + crochet remorque</b> Largeur <b>1800</b> Hauteur <b>2300 (variable)</b> Porte à faux AV <b>1850</b> AR <b>660</b> lat. _____		POIDS Avant Milieu Arrière TOTAL A vide <b>3800</b> _____ <b>3370</b> <b>7170</b> Charge utile _____ _____ _____ Poids total _____ _____ <b>7170</b> Garantie fabr. <b>10000</b> _____ <b>5600</b> <b>12580</b> Dimens. pneus <b>8,25-14 14 Ply 7,50-15 12 Ply</b> Charge p. essieu <b>11800</b> _____ <b>5400</b> _____ de l'ensemble Poids maxi remorquable _____ kg	

## EQUIPEMENT

Equipelement électrique 12 V

Feux de route \_\_\_\_\_ Avertisseur optique \_\_\_\_\_  
 Feux de croisement 2 BOSCH 1222 Feux de position 2 dans feux  
 Feux de gabarit \_\_\_\_\_ croisement  
 Avertisseur 1/ électr. (1-ton) Niv. sonore 95 dB/B  
 Essuie-glace 1/ sur demande Lave-glace \_\_\_\_\_  
 Feux arrières 2/ BOSCH K23262 Catadioptrés 2/ sép. ø 50  
 Feux stop 2/ combinés Feux de recul \_\_\_\_\_  
 Eclair. plaque contr. 2/ au centre Plaque forme haute/oblongue \_\_\_\_\_  
 Rétroviseur \_\_\_\_\_ Indic. vitesse \_\_\_\_\_  
 Indic. direction clign. 4/ avec lampe-témoin  
 AV orange latér. \_\_\_\_\_ AR orange  
 Avert. clign. \_\_\_\_\_ Lampes de travail \_\_\_\_\_  
 Feux complémentaires : \_\_\_\_\_

## INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Chariot de travail  
 Marque & type CREDE DFG 5010 KLO \*  
 Chassis n° \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Homologation n° CH 5168 05  
 Forme de la carr. élevateur à fourche  
 Couleur \_\_\_\_\_ (selon véhicule)  
 Places ass. : Total 1 ( \_\_\_\_\_ avant)  
 Poids à vide 7170 Carburant diesel  
 CV 18,39  
 Charge utile \_\_\_\_\_ Cylindrée 3611 cm<sup>3</sup>  
 Poids total 7170 Poids de l'ensemble \_\_\_\_\_

## REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS :

- + ) Verrouillage mécanique de la boîte c.v. fait défaut ; cale d'arrêt indispensable.  
 \* ) Variantes : Avec bandages pleins = V/1 (Long. totale et porte-à-faux AV = 90 mm de moins)

Inscriptions sur permis de circulation, page 4 :

- Sur la voie publique, les fourches de l'élevateur doivent être repliées ou munies d'un dispositif de protection.
- Dans une déclivité, le véhicule doit être assuré par le frein à main et une cale.

Lieu et date de l'expertise  
Neuhausen, 9.5.68

La commission d'expertise